

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 75/76 (1920)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

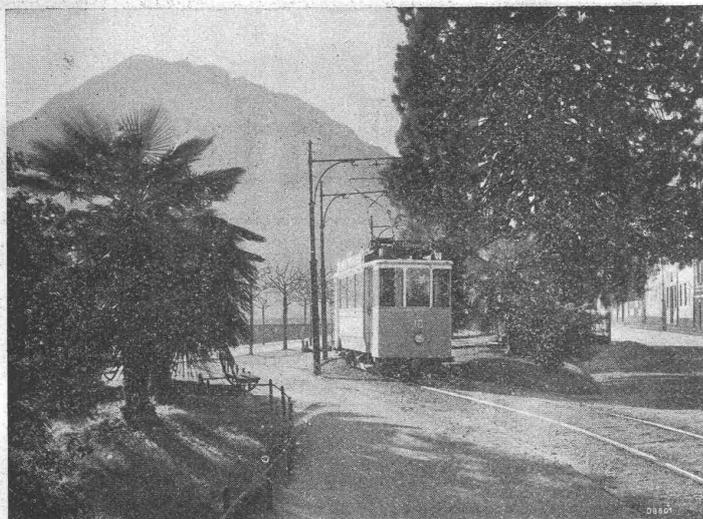
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# B B C



Strassenbahn Lugano

Verlangen Sie Referenzliste 493 D und Prospekt Nr. 549 und 551.

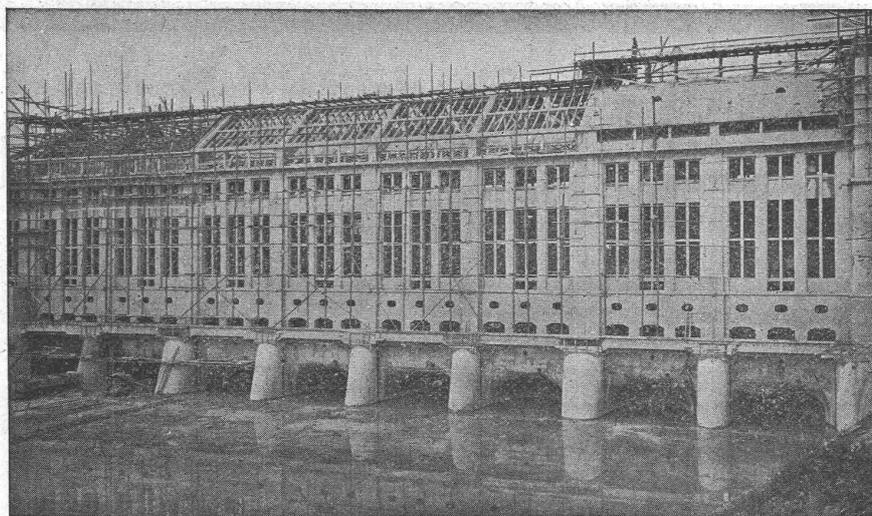
## Elektrische Ausrüstung von Strassenbahnen

Strassenbahnmotoren  
Fahrschalter  
Wagenautomaten  
Stromabnehmer  
Widerstände  
Kleine Luftkompressoren

**A.G. BROWN, BOVERI & C<sup>IE</sup> BADEN (SCHWEIZ)**  
Verkaufsbureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne

# Ed. Züblin & C<sup>ie</sup>, A.G.

## Zürich und Basel



Maschinenhaus der neuen Kraftanlage Olten-Gösgen, erbaut 1915/1917

## Eisen- betonbau

Brücken  
Foundationen  
Hochbauten

## Submissions-Anzeiger.

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
20. Juli	Gemeinde-Kanzlei	Kästris (Graub.)	Quellenfassungen und Grabarbeiten zur Wasserversorgung u. Hydrantenanlage.
20. "	Stef. Kasper, Gem.-Präs.	Klosters Dörfli	Quellenfassungen u. Grabarbeiten z. Wasserversorgung u. Hydrantenanl. i. Klosters.
21. "	Bridler & Völki	Winterthur	Verschiedene Bauarbeiten zur Ausführung der Wohnkolonie Vogelsang.
22. "	Hannes Meyer, Architekt	Basel	Malerarbeiten für 150 Einfamilienhäuser in Muttenz.



# Ventilatoren

und Ventilations-Anlagen für alle Industriezweige,  
sowie

Entnebelungs-Anlagen, Tröckne-Anlagen, Luft-  
heizungs-Anlagen, Pneumatische Transport-  
Anlagen, Späne- und Staubabfuhrungs-An-  
lagen, Luftturbinen und Blechrohrleitungen  
nach

eigenen, langjährig bestbewährten  
Spezial-Konstruktionen.

**Wanner & Co. A.-G., Horgen**



Unsere Marke bürgt  
für Integrität

## Los- und Prämien-Obligationen-Bank

LUZERN, GENÈVE, ZÜRICH, Zähringerstrasse 55

### Lose des Naturheil-Verein Zürich

PREIS Fr. 1.—

GEWINN bis Fr. 50,000.—

Verkauf in Couverts à 2 Stück und in Serien à 10 Stück. 138,780 Treffer im Betrage von Fr. 500,000.—.  
Der Vorteil liegt im Kaufe ganzer Serien.

Verlosung absolut reell.

Ziehung unter amtlicher Kontrolle.

## Schweiz. Sprengstoff A.-G. Cheddite u. Dynamit

Telephon Nr. 1.82

Bureau: LIESTAL

Telegr.-Adr.: Cheddite Liestal

Fabriken in Isleten (Kanton Uri) und Liestal

liefert zu günstigen Bedingungen

**Gelatine Telsit** stärkster Sicherheitssprengstoff

**Cheddite und Gelatine Cheddite** geeignetste Sicherheitssprengstoffe  
für Steinbrüche

**Dynamite und Sprenggelatine**

sowie

prima kupferne Sprengkapseln, Zündschnüre und Kapselzangen.



# KAEGI & EGLI :: ZÜRICH 2

TELEPHON: SELNAU 18.92

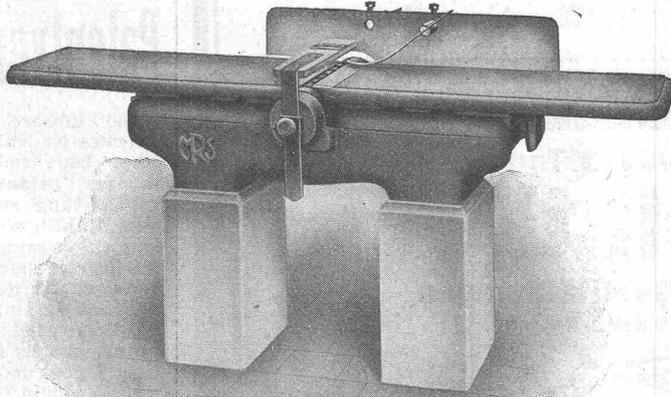
SEESTRASSE 289

Vertrauenshaus für Erstellung elektrischer

## HAUSINSTALLATIONEN

für Beleuchtungs-, Koch- und Heizzwecke.

# RAUSCHENBACH



Moderne Holzbearbeitungsmaschinen, Schweizerfabrikat  
 Maschinenfabrik Rauschenbach A. G., Schaffhausen

# Metallschläuche

aller Dimensionen mit passenden Armaturen für  
**Luft, Wasser, Dampf, Laugen, Säuren, Oel**  
 etc., den höchsten Anforderungen in Bezug auf Druck  
 und Temperaturen genügend. Erstklassiges Fabrikat.

Hirzel & Cattani, Ingenieure, Rennweg 35, Zürich

Die rascheste, einfachste und  
 billigste Bauart ist die

Bauweise

# MIXEDSTONE

verlange  
 PROSPEKTE  
 von der

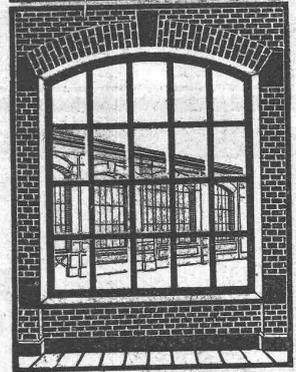
Gesellschaft für Eisenbetonbauten  
 Lausanne, Avenue Tissot 2<sup>bis</sup>

**Erfindungs-Patente**  
 Marken-Muster-  
 & Modell-Schutz im In- u. Ausland  
**H. KIRCHHOFER** vormals  
 Bourry-Séquin & Co. ZÜRICH  
 1880 Gegründet.

**Domolith**  
**Kunstholzböden**  
**Planolith - Werke**

der  
**A. - G. Domo**  
**Schaffhausen**

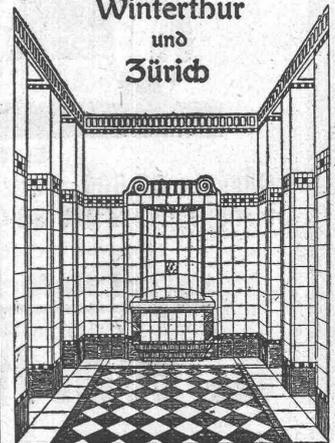
**W. KOCH & Co ZÜRICH**  
**EISENBAU**



**SCHMIEDEISERNE**  
**FENSTER**



**Georg Streiff & Co**  
 Winterthur  
 und  
 Zürich

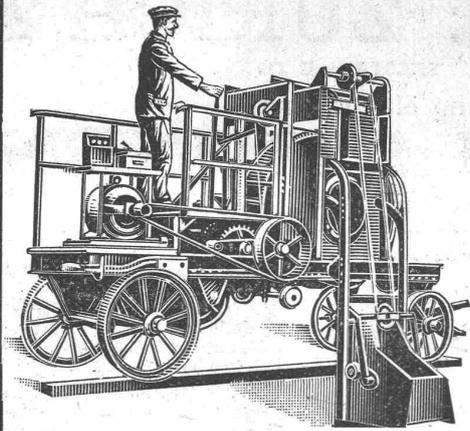


Spezialgefäbät für keramische  
 Boden- und Wandbeläge.

# Treibriemen

aus Kernleder, Kamelhaar, Baum-  
 wolle, Balata, Hanf, Gummi.  
 Neueste Riemenverbinder liefert  
 ab Lager

**Adolf Schlatter**  
 Dietikon (Zürich).



# Betonmischmaschinen

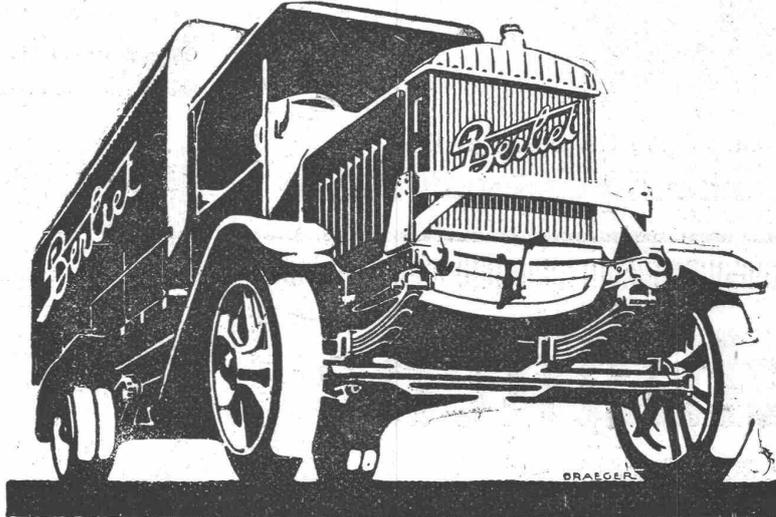
in  
Kauf und Miete

## Beton- und Mörtelmischer

von 40 bis 50, 80 bis 100, 200 m<sup>3</sup> Tagesleistung  
mit oder ohne Materialaufzug  
mit oder ohne kombinierte Bauwinde  
zu billigsten Fabrikpreisen

**J. Brun & Cie., Nebikon  
Maschinenfabrik**

Der neue Camion 5 Tons  
**„Berliet“**  
Der französische Qualitätswagen  
Chassisgewicht 3150 kg.



**Einfach, solid, zuverlässig, billig.**

Chassis 37,500 französische Franken } zuzüglich Fracht u. Zoll.  
fertig karrossiert 39,000 französische Franken }

Klappvorrichtung beidseitig und rückwärts. Preise auf Anfrage.

**sofort lieferbar ab unserem Lager in Zürich.**

Verlangen Sie Prospekte. — Unverbindliche Probefahrten.

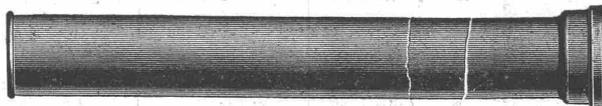
**G. Werffeli & Co., Automobiles**

Telephon Hott. 5600. **ZÜRICH** Röschiachstrasse 30.

Vertreter für die Kantone St. Gallen, Thurgau u. Appenzell:  
**G. Stump, Automobiles, Kradolf, Thurgau.**

## Gusseiserne Muffen- und Flanschenröhren sowie Formstücke

Schweizer  
Normalien  
Lager  
in Winterthur



für  
normalen  
und höhern  
Betriebsdruck

**Kägl & Co., Winterthur**

Telephon Nr. 496

## Patentverwertung

Die Inhaber des schweizer. Patentes Nr. 66557 vom 28. Juli 1913, betreffend:

### Druckluftwerkzeug

wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in **Zürich 1, Löwenstr. 51.**

## Patentverwertung

Die Inhaber des schweizer. Patentes Nr. 49303 vom 16. Juli 1909, betreffend: „**Neuerung in dem Verfahren und in der Einrichtung zur Herstellung von Stahl**“, wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbureau in **Zürich 1, Löwenstrasse 51.**

## Patentverwertung

Die Inhaber des schweizer. Patentes Nr. 79958 vom 19. September 1917, betreffend: „**Verfahren und Einrichtung zur Erzeugung von Magnesiumchlorid**“, wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben od. anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbureau in **Zürich 1, Löwenstrasse 51.**

## Betoneisenbiege- Apparate

erstellt und liefert

**E. Niederhauser, Bern  
Eisenbauwerkstätte.**

### Schulzrapapier

#### Paus-Detail

Detailzeichen, hochtransp.  
Pauspapiere, geölt & ölfrei  
Zeichenpapiere, assortirt  
Schöllershammerzeichen  
in Bogen, für Geometer  
Lichtpauspapiere  
Millimeterzeichen- &  
Millimeterpauspapiere  
i. Rollen & Blocs, braun & blau  
liefert rasch & billig

Spezialgeschäft techn. Papiere  
**G. Suter-Glogg, Basel 7.**



**Bandförderer  
Pendelbecherwerke  
Stahlbänder  
Becherwerke  
Transport- und  
Verlade-  
vorrichtungen  
jeder Art**

Generalvertretung für die Schweiz:  
**Fr. Waldherr, Zürich**  
Seefeldstr. 120.

**J-Pohlig A-G-Cöln**

**O. Meyer-Keller & Cie., Luzern**  
**Metallschlauchfabrik**

(Lizenzinhaber der Metallschlauchfabrik Pforzheim)

fabrizieren Metallschläuche für:

Dampf	Vacuum	Laugen	Oel
Wasser	Kabelschutz	Benzin	Teer
Pressluft	Gase	Petrol	Teeröle etc.

Kurze Lieferfristen da gangbare Grössen stets am Lager in allen normalen Lichtweiten und für alle Druckbeanspruchungen.

**Spezialitäten:**

Nahtlos geschweisste, patentierte Stahlschläuche, absolut dicht, absolut öl- und hitzebeständig. — Ferner: Metallschläuche in mehrkantiger, patentierter Ausführung, gegen Aufdrehen und Undichtwerden in wirksamer Weise geschützt. — Bewegliche Lichthalter etc. etc.

Die altbewährte **Rostschutzfarbe**  
**„FERRUBRON“**

für Eisenkonstruktionen aller Art, wie Brücken, Geländer, Gasbehälter, Masten, Stauwehnanlagen, Druckrohrleitungen etc. etc. erhalten Sie bei der Firma:

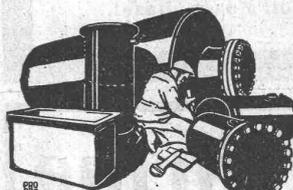
**Naegely, Eschmann & Cie., Oerlikon**

Lack- und Farben-Fabrik

**Alleinfabrikanten für die Schweiz**

**Amerik. Buchführung**

lehrt brieflich mit Garantie  
**Treuhand - Institut**  
**Fritz Madoery, Basel**  
Prospekte gratis und franko



**Blechwaren - Fabrik**  
**& Apparatebau - Anstalt**  
**Sch. Bertrams**  
Dögensenstr. 101 **Basel** Telefon 1196

**Ideen und Erfindungen**

patentiert und verwertet in allen Staaten

**GEBR. REBMANN**

Patentanwaltsbureau

**Zürich**

Forchstr. 11.

**Umsonst**

nicht, sondern infolge vollendeter und gediegener Ausführung bei jeder Garantie, erstellen wir jährlich nachweisbar viele hundert

**Aufzüge u. Elevatoren**

für alle möglichen Zwecke. Mässige Preise. Besuch und Kostenberechnung

**gratis.**

**Suter-Strickler & Cie., Horgen.**

**PATENT-ANWÄLTE**  
**E. BLUM & C. DIPL. INGENIEURE**

GEGRÜNDET 1878 • ZÜRICH • BAHNHOFSTR. 74

**Verkauf od. in Miete**

ein **Hoch-**

**u. Tiefbagger**

mit elektrischem Antrieb und 750 m<sup>3</sup> theoretischer 10 Stundenleistung. Anfragen beliebe man zu richten unter Chiffre OF. 788 Z. an **Orell Füssli-Annoucen, Zürich.**

**TIEFBOHRUNGEN**  
FÜR WASSERERGÄNNUNG UND  
BODENUNTERSUCHUNGEN



**E. BOSSHARD & C.**  
ZÜRICH 2. BLEICHERWEG 4.

**Zu kaufen gesucht**  
ein tadellos erhaltener

**Luftkessel**

à 12 bis 15 m<sup>3</sup> Inhalt für 10 bis 12 Atm. Probedruck. Offerten erbeten unter Chiffre Z. N. 3138 an **Rudolf Mosse, Zürich.**

**PHOTOGRAPHIE**  
**Spezialität in Architektur-Aufnahmen**

Techn. Konstruktionen, Intérieur, Maschinen etc.  
 Aufnahmen für Kataloge und Werke aller Art.

**H. Wolf-Bender, Kappelerstrasse 16, Zürich.**

— Atelier für technische Photographie. —

**Vorteilhafte Bezugsquelle**

für **Hanfseile, Struppen, Stricke** etc. für Industrie, Baugewerbe, Schiffahrt.

**Rob. Beer, mech. Seilerei, Stäfa** am Zürichsee.

Telephon Nr. 94

Ein kürzlich noch im Betrieb gestandener, leistungsfähiger, neugebauter

**Dampf-Greifbagger**

wird ab Anfang Juli miet- oder kaufweise abgegeben. Seriöse Anfragen werden ausführlich beantwortet. — Offerten unter Z. R. 3017 befördert **RUDOLF MOSSE, ZÜRICH.**

Auf

**Abbruch zu verkaufen**  
**in Grindelwald 1 Hotel**

von zirka 40 Fremdenzimmern mit zudienenden Gesellschaftsräumen. — Materialtransport ohne Schwierigkeiten, Bahnhofnähe. — Für Auskunft und Besichtigung wende man sich an das Baugeschäft **Böss in Zwillützhöfen.**

**E. Rathgeb, Oerlikon-Zürich**

Telephon Hottingen 4451 Ingenieurbureau Gubelstrasse Nr. 60

**Eisenbetonbau**

Projekte, Voranschläge, Bauleitung  
 Statische Berechnungen, Gutachten.

**Industrie-Terrain**

zirka 55,000 m<sup>2</sup> arrondierter Komplex am

**Neuen Rangier-Bahnhof**

**BASEL - MUTTENZ**

auf 500 m Fassadenlänge an die neue Station Muttenz direkt anschliessend mit **Geleise- und Kraft-Anschluss** aus erster Hand **billig zu verkaufen.**

**Vorzügliche Kapital-Anlage.** Offerten von **Selbstkäufern** erhalten Auskunft und Pläne unter B. O. 6469 durch **Rudolf Mosse, Basel.**

**Elektr. Wärme**

An technischen Apparaten-Fabrikanten ist eine grossartige Erfindung zur Ausbeutung zu übergeben. Anfragen unter P. 6152 F. an **Publicitas A.-G., Zürich.**

**A vendre une installation**  
**complète pour sable et**  
**gravier**

soit 2 concasseurs classés Nos 5 et 6, 2 trieurs et 2 laveuses, le tout peu usagé. A enlever avec la charpente et la couverture. S'adresser à **Fischer, Hogg & Jaeger, Société fribourgeoise des Travaux de la Jogne à Chatel sur Montsalvens (Fribourg).**

**Hochspannungs - Isolatoren**

grosse Posten von 9000 bis 35000 Volt  
 Betriebsspannung vorrätig. Anfragen an

**TH. KNECHT, Importgeschäft**  
**Richterswil am Zürichsee.**

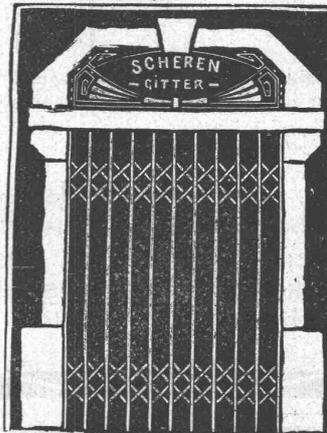
**Sicher und rasch**

wird das Heben und Schieben von **Holz- und Riegelhäusern** ausgeführt durch

**Heinrich Näf, Zimmermeister**  
**in Speicher.**

Vieljährige Erfahrung. Prima Werkzeuge.  
 Eingefübte Arbeiter.

Zu jeder diesbezüglichen Auskunft gerne bereit.



**E. Rüegg**

Zürich 1

Friedhofgasse-Hohepromenade  
 Telephon 12297

**Mech. Schlosserei**

Eisenkonstruktionen

Scherengitter, Storen

etc. in solider Ausführung

**Kochherd-Fabrikation**

Reparaturen

Autogene Schweißanlage

**K. Schäffer**

Lager und Fabrikation von

**S. & B.-Armaturen**

Zürich

Stampfenbachstrasse 61



Manometer  
 Thermometer  
 Hähne  
 Ventile  
 Schieber  
 Injektoren  
 Wasserstände  
 Pumpen



**S.I.A.**

Stellen-Vermittlung des Schweiz. Ing.- und Arch.-Vereins Tiefenhöfe 11, Zürich.

(Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Einschreibgebühr Fr. 5.—, Mitglieder Fr. 3.—)

**S.I.A.**

**Konstrukteur**, selbständig, mit mehrjähriger Praxis im Bau elektr. betriebener Krane und Hebezeuge, für Bureau. Eintritt sofort. 798  
**Ingénieur-mécan.** comme directeur des Ateliers de construction

**Offene Stellen:**

de chemin de fer. 804  
**Ingenieur oder Architekt**, sprachgewandt, für literarische Arbeiten  
 auf dem Zentralheizungsgebiet. 814

**Stellen suchen:**

ferner Architekten, Ingenieure und Techniker verschiedener Branchen, total 26.

## Bauführer

gesucht zur Leitung des Kaufhausneubaus und Besorgung weiterer Arbeiten. Tüchtiger Zeichner. Stellenantritt Anfang oder Mitte August. Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Beilage von Zeugnisabschriften bis Samstag den 24. Juli an das Stadtbauamt Aarau. Persönliche Vorstellung nur auf Einladung. Auf Wunsch wird Pflichtenheft zur Einsicht zugestellt.

AARAU, den 13. Juli 1920.

STADTBAUAMT.

## Gesucht Elektro-Ingenieur

für die  
 Schweizerischen Bundesbahnen, Kreisdirektion III  
 Zürich.

Näheres siehe Eisenbahn-Amtsblatt Nr. 28.

## Konstrukteure

Ingenieure oder Techniker, für Motoren, Pumpen, Kompressoren, allgem. Maschinenbau von Schweiz. Firma in Nord-Italien gesucht. Offerten unter Chiffre Z. P. 3140 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

## Schweizer. Bundesbahnen Kreis I.

**Vakante Stelle:** Ingenieur oder Techniker auf der Abteilung für Elektrifikation des Kreises I.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene technische Hochschulbildung oder Technikumbildung; gründliche Erfahrung in der Berechnung und Ausführung von Eisenkonstruktionen. Praktik in Werkstättearbeiten. Beherrschung der französischen und wenn möglich der deutschen Sprache.

**Anmeldungstermin:** 26. Juli 1920.

**Anmeldung** bei der Kreisdirektion I der SBB in Lausanne.

**Bemerkungen:** Offerten müssen über die Person des Kandidaten Aufschluss geben; sprachliche Kenntnisse, frühere Tätigkeit, Familienstand. Angabe des Datums, an welchem die Stelle angetreten werden kann, sowie der Gehaltsansprüche. Beilage von Zeugniskopien. — Anstellung erfolgt auf Grund der Vorschriften für das zeitweilige angestellte Baupersonal.

## Architekt

mit Technikum- und Hochschulbildung, mehrjähriger Praxis, selbständig arbeitend

**sucht Stelle**

eventuell Beteiligung. Offerten befördert unter Chiff. B. M. 2562  
 Rudolf Mosse, Basel.

## On demande employé actif

de 25 ans environ dessinateur professionnel et ayant déjà connaissances commerciales pratiques. Doit parler les deux langues parfaitement. Résidence Genève. Offres sous chiffres Z. O. 3139 à Rudolf Mosse, Zurich.

Für grössere Hochbauten (Kraftwerk) wird ein tüchtiger, selbständiger

## Bauführer

gesucht. Offerten mit Zeugnisabschriften, Angabe der Gehaltsansprüche und dem frühesten Antrittstermin sind unt. Chiffre OF. 969 Z. bis am 24. Juli an Orell Füssli-Annancen, Zürich, zu senden.

Tüchtiger

## Grundbuchgeometer

wünscht sich zu verassozieren

mit Bau- oder Kulturingenieur in der Zentral- eventuell Süd-Schweiz. Reflektanten belieben sich zu wenden unter Chiffre Z. L. 3161 an Rudolf Mosse, Zürich.

## Stadt Genf

## Werk in Chèvres

Die Stelle eines **Abteilungschefs**, dem Direktor des Werks von Chèvres als Adjunkt beigegeben, wird ausgeschrieben. Das Arbeitspensum kann von den Postulanten beim Generalsekretariat des Verwaltungsrates, Gemeindehaus, zur Einsicht verlangt werden, wohin auch die Offerten, mit Lebenslauf, vor dem 31. Juli 1920 schriftlich adressiert werden müssen.

Junger, diplomierter

## Bautechniker

mit Bureau Praxis sucht Stelle in ein Architekturbureau. Offert. unter Chiffre Z. L. 3136 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

## Normalien

der Gotthardbahn  
 zu kaufen gesucht.  
 Offerten mit Preisangabe unter  
 Chiffre B. V. 2566 an  
 RUDOLF MOSSE, BASEL.

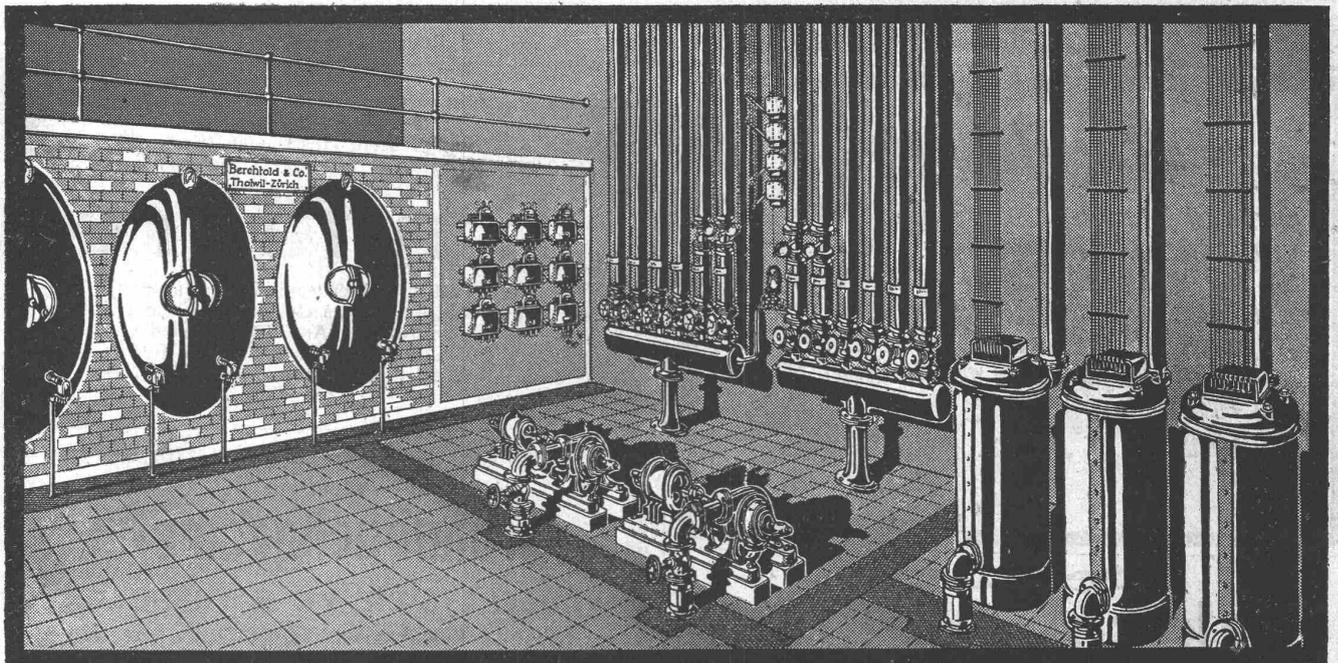
Wir übernehmen die Lieferung von

## Roh- Grauguss.

Embru-Werke A.-S.,  
 Rüti (Zch.)  
 Abteilung Glesserei.

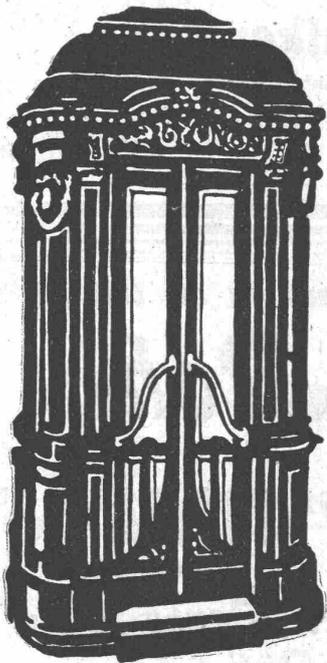
# Berchtold & Co

Zentralheizungsfabrik, Thalwil-Zürich



Pumpen- und Schwerkraft-Warmwasserheizungen  
**mit elektrischer Wärmeerzeugung**  
 mit und ohne Wärme-Akkumulierung zur Ausnützung billiger Nachtkraft.  
 Umbau bestehender Anlagen.

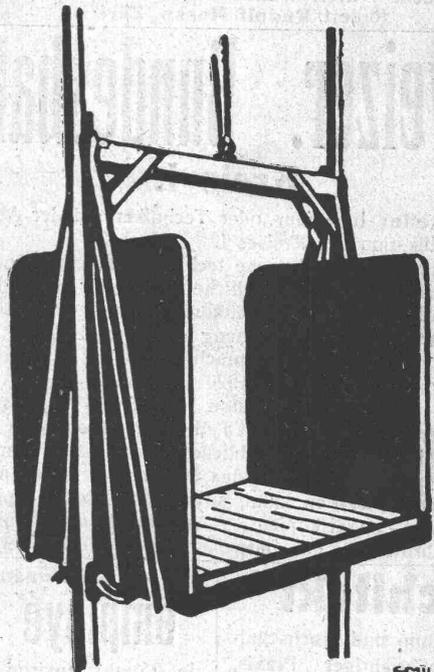
# Personen-Lasten-



**SCHINDLER  
 U.CIE.  
 LUZERN**

GEGRÜNDET  
 1874

5000 ANLAGEN AUSGEFÜHRT



EMIL HYDER-19

# AUFZÜGE